


المادة: اللغة الفرنسية الشهادة: المتوسطة نموذج رقم 7- المدة : ساعتان	الهيئة الأكاديمية المشتركة قسم : اللغة الفرنسية وآدابها	 المركز العربي للبحوث والدراسات
---	--	---

نموذج مسابقة (يراعي تعليق الدروس والتوصيف المعدل للعام الدراسي 2016-2017 وحتى صدور المناهج المطورة)

Environnement

Recyclons nos déchets au lieu de les brûler

L'industrie du recyclage est en plein essor au Liban. Pourquoi ne pas alors trier nos déchets pour les recycler au lieu qu'ils ne soient brûlés dans les incinérateurs¹ ?

Le Liban produit 1500 millions de tonnes de déchets par an. Seuls 8 % sont recyclés et le reste est enterré dans trois dépotoirs² contrôlés et 735 décharges sauvages, réparties sur tout le territoire, au bord des routes, sur le littoral, dans les vallées. Pourquoi le volume des déchets recyclés est-il si faible au Liban?

Une collecte inefficace

5 Pour Ziad Abi Chaker, ingénieur environnemental, une des raisons est la stratégie de la collecte des déchets qui est inefficace car centralisée. «Si chaque caza prend en charge la collecte de ses déchets cela réduirait leur volume et faciliterait la collecte des matériaux à recycler. [...]»

De plus, l'infrastructure³ disponible pour une collecte séparée de déchets triés au préalable dans les maisons est encore embryonnaire⁴ et les ménages ont bien du mal à changer leurs habitudes: ils jettent tous les déchets dans un seul sac [...].

Trier pour réduire

10 De nombreuses initiatives ont été lancées par la société civile, par plusieurs municipalités et dans quelques villages pour encourager la population à trier les déchets à la maison. Une nouvelle campagne de tri «Sar Lazem Rassak Yefroz» a été lancée depuis quelques mois par l'association Eco Environnemental. Elle préconise de séparer les ordures en deux sacs de couleurs différentes : le noir, pour les matières organiques et le bleu pour le verre, le plastique, le métal. [...] Ziad est sûr que suite à cette campagne lancée sur les réseaux sociaux et aux réactions positives des internautes, la proportion de matériaux recyclés passera très vite de 8%

15 à 16%. [...]

Le recyclage, une occupation lucrative

20 Près de deux cents usines recyclent les déchets et de nombreuses familles vivent de ce travail. Le recyclage évite de puiser dans les ressources naturelles en utilisant les déchets comme matières premières pour fabriquer de nouveaux produits. C'est un moyen efficace d'économiser de l'énergie et de préserver l'environnement.

Papier recyclé

Cinq grandes usines recyclent le papier pour en faire du carton, du papier d'emballage, des calepins⁵, des cahiers... Elles préservent ainsi les arbres de la planète car pour chaque tonne de papier recyclé 17 arbres sont préservés et l'air que l'on respire aussi. [...].

Verre recyclé

25 L'opération Green Glass Recycling Initiative lancée par Eco Environnemental depuis quelques années récolte dans les municipalités le verre coloré, le broie et l'envoie au souffleur de verre de Sarafand qui en fait de magnifiques coupes, perpétuant ainsi une tradition millénaire au Liban. [...]

Plastique recyclé

Vingt usines recyclent le plastique. Certaines le transforment en boîtes ou en cageots et d'autres le transforment en granules de plastique qu'elles exportent vers la Chine principalement.

Pneus recyclés

30 Depuis quelques années, 5 sociétés recyclent les pneus en caoutchouc et les transforment en tapis qui couvrent les sols des aires de jeux ou les murs.

Les métaux

Ils ne sont pas recyclés au Liban mais ils sont achetés aux ramasseurs de métaux par des sociétés qui les exportent. [...]

Maria PASCALIDES, *L'Orient-Le Jour*, 26/03/2015

Lexique :

1-incinérateur : brûloir

2-dépotoir : lieu où on jette des ordures

3-infrastructure : équipements routiers, ferroviaires, maritimes...

4-embryonnaire : simple, qui n'est pas développé, qui est encore à ses débuts

5-calepin : carnet

Compréhension de l'écrit (24 points dont 1 point pour la présentation)

- 1- Deux des phrases suivantes sont incorrectes. **Corrigez-les en citant** le chapeau et les lignes 1 à 3. **(3pts.)**
- a- Les Libanais trient leurs déchets.
 - b- Le volume de déchets est en extension au Liban.
 - c- Une partie importante des déchets est traitée d'une manière malsaine.
 - d- La plupart des déchets sont recyclés au Liban.

- 2- **a- Qui** est Ziad Abi Chaker ? **(0.5 pt.)**
b- Pourquoi la journaliste le cite-t-elle ? **(0.5 pt.)**

- 3- Dans les lignes 4 à 16, Ziad Abi Chaker focalise sur la collecte et le tri des déchets.
- a- **Répondez** par vrai / faux **en citant** ces lignes. **(3 pts.)**
D'après Ziad Abi Chaker,....
- la centralisation de la collecte des déchets au Liban la rend inefficace.
 - il faut développer l'infrastructure de la collecte pour la rendre efficace.
 - la collecte efficace des déchets ne dépend pas du tri fait au préalable dans les maisons.
- b- **Lequel** des trois facteurs de la partie (a) a été ciblé par la société civile ? **Justifiez** votre réponse **en relevant** une phrase adéquate dans ces lignes. **(1,5 pts.)**
- c- **Choisissez** la suite convenable à la phrase suivante et **justifiez** votre choix **en citant** une phrase dans ces mêmes lignes. **(2 pts.)**
Suite aux initiatives lancées par la société civile,...
- les gens sont devenus de plus en plus conscients de l'importance du tri des déchets et sont susceptibles de changer d'habitudes.
 - les municipalités ont développé l'infrastructure de la collecte des déchets.

- 4- « Le recyclage, une occupation lucrative ». **En vous basant** sur les lignes 17 à 20,
- a- **précisez** les entités qui tirent profit du recyclage. **(1 pt.)**
- b- **expliquez** la nature des profits tirés par les entités citées dans (a). **(2 pts.)**
- c- **comment** comprenez-vous la proposition suivante : **(2 pts.)**
« L'homme est le plus grand bénéficiaire de l'industrie du recyclage ».

- 5- **a – Lisez** la suite du texte et **complétez** le tableau suivant. **(2.5 pts.)**

Etat initial des déchets	Produits recyclés	Responsable du recyclage	Conséquences
Papier	Cartons /Des calepins/ du papier d'emballage		préserver les arbres de la planète et l'air qu'on respire
Verre		Eco Environnemental	
Plastique			
Pneus	Des tapis		
Métaux		Des ramasseurs	

- b- D'après le tableau précédent, **proposez** une définition du recyclage montrant l'objectif, le processus et les acteurs. **(3 pts.)**

- 6- **Expliquez**, à partir de votre lecture du texte et du paratexte, en quoi cet article pourrait s'inscrire dans une campagne d'éveil au développement durable. **(2 pts.)**

Production écrite : (16 points dont un point pour la présentation)

Traitez, au choix, l'un des deux sujets proposés.

Sujet 1 :

La municipalité de votre ville décide de lancer une campagne anti-pollution, vous décidez d'y participer par la publication d'un article dans lequel vous présentez ce problème, vous expliquez comment les comportements humains peuvent jouer un rôle négatif et augmenter la pollution et où vous proposez des solutions.

Votre texte fera 18-25 lignes (avec +/- 10%), ce qui équivaut à 180-250 mots dans une écriture de taille moyenne.

Sujet 2 :


Dans le cadre du projet scolaire « Citoyen du monde », l'école a comme objectif de sensibiliser les élèves au respect de la planète.

Pour cela, elle a formé un groupe d'élèves « Ambassadeurs de tri des déchets » dont vous faites partie.

Ecrivez un mail à votre ami qui vit en France pour lui décrire ce que vous préparez pour encourager vos camarades à trier les déchets à l'école et à la maison, et lui demander son avis.

Votre texte fera 18-25 lignes (avec +/- 10%), ce qui équivaut à 180-250 mots dans une écriture de taille moyenne.

Les critères	Les notes
Pertinence ou adéquation à la situation et à la consigne	5 points
Cohérence et cohésion	5 points
Correction de la langue	5 points
Mise en page et lisibilité	1 point

<p>المادة: اللغة الفرنسية الشهادة: المتوسطة نموذج رقم -7- المدة : ساعتان</p>	<p>الهيئة الأكاديمية المشتركة قسم : اللغة الفرنسية وآدابها</p>	 <p>المركز اللبناني للبحوث والأبحاث</p>
--	--	--

أسس التصحيح (تراعي تعليق الدروس والتوصيف المعدل للعام الدراسي 2016-2017 وحتى صدور المناهج المطورة)

N°	Eléments de réponse		
1-	<p>a- Les Libanais ne trient pas leurs déchets. « Pourquoi ne pas alors trier nos déchets » d – Un faible volume de déchets est recyclé. « Seuls 8 % sont recyclés et le reste est enterré dans trois dépotoirs contrôlés et 735 décharges sauvages ».</p>		
2-a	Ziad Abi Chaker est un spécialiste dans le domaine environnemental.		
2-b	La journaliste le cite en tant que porteur d'informations scientifiques à respecter. Par conséquent, son statut forme une sorte d'argument d'autorité quant aux informations avancées.		
3-a	<p>Vrai – « la stratégie de la collecte des déchets qui est inefficace car centralisée ». Vrai – « l'infrastructure disponible pour une collecte séparée de déchets triés au préalable dans les maisons est encore embryonnaire ». Faux – « les ménages ont bien du mal à changer leurs habitudes: ils jettent tous les déchets dans un seul sac ».</p>		
3-b	<p>Le tri des déchets se fait au préalable dans les maisons. « De nombreuses initiatives ont été lancées par la société civile, par plusieurs municipalités et dans quelques villages pour encourager la population à trier les déchets à la maison ».</p>		
3-c	<p>Les gens sont devenus de plus en plus conscients de l'importance du tri des déchets et sont susceptibles de changer d'habitude. « Ziad est sûr que suite à cette campagne lancée sur les réseaux sociaux et aux réactions positives des internautes, la proportion de matériaux recyclés passera très vite de 8% à 16% ».</p>		
4-a	L'homme (de nombreuses familles) / L'environnement (Les ressources naturelles).		
4-b	Le recyclage assure pour l'homme un travail et des profits financiers.		
4-c	Le recyclage permet de préserver les ressources naturelles et l'environnement.		
4-c	L'homme ne tire pas seulement des profits financiers mais aussi une garantie de l'avenir de l'humanité car en préservant l'environnement, le recyclage protège ses ressources essentielles de nourriture, d'eau potable et d'oxygène indispensables à sa survie et au développement durable.		
5-a	Produits recyclés	Responsable du recyclage	Conséquences
	Cartons / Des calepins/ du papier d'emballage	Les usines	Préserver les arbres de la planète et l'air qu'on respire
	De magnifiques coupes	Eco Environnemental	Perpétuer une tradition millénaire au Liban
	Des boîtes /Des cageots/ Des granules en plastique	Vingt usines recyclent le plastique	Enrichir l'économie du pays
	Des tapis	5 sociétés	Couvrir des aires de jeux des enfants ou les murs
	_____	Des ramasseurs	Exporter à l'extérieur

<p>5- b</p>	<p>Le recyclage est la transformation de produits naturels et/ ou industriels ayant déjà fait l'objet d'une ou de plusieurs utilisations antérieures, en vue de leur réutilisation à des fins économiques et environnementales et ceci demande une implication forte des entreprises, des pouvoirs publics, et une évolution des mentalités et des changements du comportement de tous.</p>
<p>6-</p>	<p><u>Proposition de réponse :</u> Cet article est publié dans L'Orient-Le Jour, un quotidien à la portée d'un large public. Il traite d'un sujet d'actualité très urgente et avance des propositions pour résoudre le problème des déchets au Liban du côté économique et environnemental. En plus, la journaliste a adopté un style abordable afin que les informations avancées soient à la portée de tous les lecteurs et participent ainsi à l'éveil au développement durable.</p>